



المحور: المقارنة والسلوك

وَلَكِنَّ بِأُمِّي الْكُلُّ بِفَعْلٍ ذَلِكَ



دار المعلمين للملايين

تَحِيَّةٌ إِلَى الْأَهْلِ الْكَرَامِ

تَعْلُمُ الْقِرَاءَةُ هُوَ وَاحِدٌ مِنْ أَهَمِّ إِنْجَازَاتِ الطُّفُولَةِ الْمُبَكِّرَةِ. إِنَّ هَدَفَ سِلْسِلَةِ كُتُبِ نَادِي الْقُرَاءِ هُوَ مُسَاعَدَةُ الْأَوْلَادِ لِاِكْتِسَابِ مَهَارَاتِ الْقِرَاءَةِ وَحُبِّ الْمُطَالَعَةِ.

يَتَعَلَّمُ الْقُرَاءُ الْمُبْتَدِئُونَ الْقِرَاءَةَ عَبْرَ التَّذَكُّرِ الْمُتَكَرِّرِ لِلْكَلِمَاتِ الْمُسْتَخْدَمَةِ مِثْل: إِنَّ، وَهُوَ، وَكَانَ، وَعَبْرَ اسْتِعْمَالِ مَهَارَاتِ عِلْمِ الصُّوْتِ لِلتَّعَرُّفِ عَلَى الْكَلِمَاتِ الْجَدِيدَةِ، وَعَبْرَ رِبْطِ الصُّوْرِ بِالنَّصِّ.

* هَذِهِ السِّلْسِلَةُ مِنَ الْكُتُبِ تُقَدِّمُ قِصَصاً لِلْأَطْفَالِ لِاِسْتِمْتَاعٍ بِهَا، وَتُرْسِي أُسُسَ الْبِنْيَةِ الَّتِي يَحْتَاجُونَ إِلَيْهَا لِلْقِرَاءَةِ بِطَلَاقَةٍ بِالاعْتِمَادِ عَلَى أَنْفُسِهِمْ.

* هَذِهِ بَعْضُ الْاِقْتِرَاحَاتِ الَّتِي تُسَاعِدُ الْأَوْلَادَ قَبْلَ الْقِرَاءَةِ وَآتْنَاءَهَا وَبَعْدَهَا:

قَبْلَ الْقِرَاءَةِ

* اُنْظُرُوا إِلَى الْغِلَافِ وَالصُّوْرِ وَدَعُوا أَوْلَادَكُمْ يَتَوَقَّعُونَ مَا يُمَكِّنُ أَنْ يَكُونَ فَحْوَى الْقِصَّةِ.

* اِقْرَأُوا الْقِصَّةَ عَلَى أَوْلَادِكُمْ.

* شَجِّعُوا أَوْلَادَكُمْ عَلَى سُؤَالِكُمْ كُلِّ مَا يَخْطُرُ بِبَالِهِمْ مُسْتَخْدِمِينَ كَلِمَاتٍ وَجُمَلًا مَأْلُوفَةً.

* رَدِّدُوا الْقِرَاءَةَ مَعَ أَوْلَادِكُمْ عَبْرَ قِرَاءَةِ السَّطْرِ أَوَّلًا وَدَعْوَةِ أَوْلَادِكُمْ إِلَى قِرَائَتِهِ مِنْ بَعْدِكُمْ.

آتْنَاءَ الْقِرَاءَةِ

* دَعُوا أَوْلَادَكُمْ يُفَكِّرُونَ بِالْكَلِمَاتِ الَّتِي لَمْ يَعْرِفُوهَا عَلَى الْفَوْرِ. سَاعِدُوهُمْ عَبْرَ التَّلْمِيحِ. مَثَلًا، قُولُوا لَهُمْ: لِنَرَ إِذَا كُنْتُمْ سَتَعْرِفُونَ الْكَلِمَةَ مِنْ طَرِيقَةٍ لَفْظِيَّهَا .. وَ.. هَلْ قَرَأْنَا كَلِمَاتٍ أُخْرَى مِثْلَ هَذِهِ الْكَلِمَةِ؟

* شَجِّعُوا أَوْلَادَكُمْ عَلَى اِكْتِسَابِ الْمَهَارَاتِ الصَّوْتِيَّةِ لِلْفَظِ كَلِمَاتٍ جَدِيدَةٍ.

* عِنْدَمَا تُوَاجِهْ أَوْلَادَكُمْ صُعُوبَةً فِي التَّعَرُّفِ إِلَى إِحْدَى الْكَلِمَاتِ، بَادِرُوا إِلَى مُسَاعَدَتِهِمْ حِفَظًا عَلَى نَجَاحِ تَجْرِبَةِ الْقِرَاءَةِ مَعَكُمْ وَتَحْقِيقِ إِجَابَتِهَا.

* سَاهِمُوا فِي تَحْوِيلِ عَمَلِيَّةِ الْقِرَاءَةِ إِلَى تَسْلِيَّةٍ لِأَوْلَادِكُمْ عَبْرَ الْقِرَاءَةِ مَعَ الْكَثِيرِ مِنَ التَّعْبِيرِ وَكَأَنَّكُمْ تُوَدُّونَ دَوْرًا تَمَثِيلِيًّا.

بَعْدَ الْقِرَاءَةِ

* دَعُوا أَوْلَادَكُمْ يَحْتَفِظُونَ بِلَوَائِحَ مِنَ الْكَلِمَاتِ اللَّافِتَةِ لِلنَّظَرِ وَالْمُفَضَّلَةِ لَدَيْهِمْ.

* شَجِّعُوا أَوْلَادَكُمْ عَلَى قِرَاءَةِ الْكُتُبِ مَرَّاتٍ عَدِيدَةٍ. اُطْلُبُوا إِلَيْهِمْ قِرَاءَةَ الْكُتُبِ لِإِخْوَتِهِمْ، وَلِلْجَدِّ وَالْجَدَّةِ، وَحَتَّى لِأَلْعَابِهِمُ الْمُفَضَّلَةِ. تَكَرَّرُ الْقِرَاءَةُ يَنْمِي رُوحَ الثِّقَةِ لَدَى الْقُرَاءِ الْمُبْتَدِئِينَ.

* تَحَدَّثُوا عَنِ الْقِصَصِ. اِسْأَلُوا وَأَجِيبُوا عَنِ الْأَسْئَلَةِ. شَارِكُوا أَوْلَادَكُمْ أَفْكَارَكُمْ حَوْلَ شَخْصِيَّاتِ الْقِصَّةِ الْأَكْثَرِ هَزْلِيَّةً وَلَفْطًا لِلنَّظَرِ، وَحَوْلَ الْقِصَّةِ.

نَأْمُلُ أَنْ تَسْتَمْتِعُوا أَنْتُمْ وَأَوْلَادُكُمْ بِهَذَا الْكِتَابِ.



دار العلم للملايين

مكتبة ثقافية للكتاب والترجمة والنشر

شارع مار الياس بناية متكو الطابق الثاني

هاتف : ٣٠٦٦٦٦ (١ ٩٦١ +)

فاكس : ٧٠١٦٥٧ (١ ٩٦١ +)

ص.ب. : ١٠٨٥ - ١١

بيروت ٢٠٤٥ ٨٤٠٢ لبنان

internet site: www.malayin.com

e-mail: info@malayin.com

الطبعة الأولى

تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٤

جميع حقوق الطبعة العربية محفوظة: لا يجوز نسخ أو استعمال أي جزء من هذا الكتاب في أي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة من الوسائل سواء التصويرية أم الإلكترونية أم الميكانيكية، بما في ذلك النسخ الفوتوغرافي والتسجيل على أشرطة أو سواها وحفظ المعلومات واسترجاعها دون إذن خطي من الناشر.

طبع في لبنان

Copyright © 2004 by

Dar El Ilm Lilmalayin,

Mar Elias street, Mazraa

P.O.Box: 11-1085

Beirut 2045 8402 LEBANON

First published 2004 Beirut

But Mom Everybody Else Does

Original English language edition: Text copyright © 2002 by Kay Winters.

Illustrations copyright © 2002 by Doug Cushman.

All rights reserved including the right of reproduction

in whole or in part in any form.

This edition published by arrangement with Dutton Children's Books,

a member of Penguin Group (USA) Inc.

تصميم وتنفيذ: سامو برس غروب

طباعة: مطبعة دار الكتب

ترجمة: عبد الفتاح خطاب

وَلَكِنَّ بِأَسَى الَّتِي بَفَعَلُ ذَلِكَ



تأليف

كاي وينترز

رسوم

دوغ كاشمان

دار العلم للملايين



وَلَكَّهُ يَا أُمِّي...





الغُرْفُ كُلُّهَا غَيْرُ مُرَتَّبَةٍ.



لَا أَحَدَ

يَلْبَسُ حِذَاءَ الْمَطَرِ.





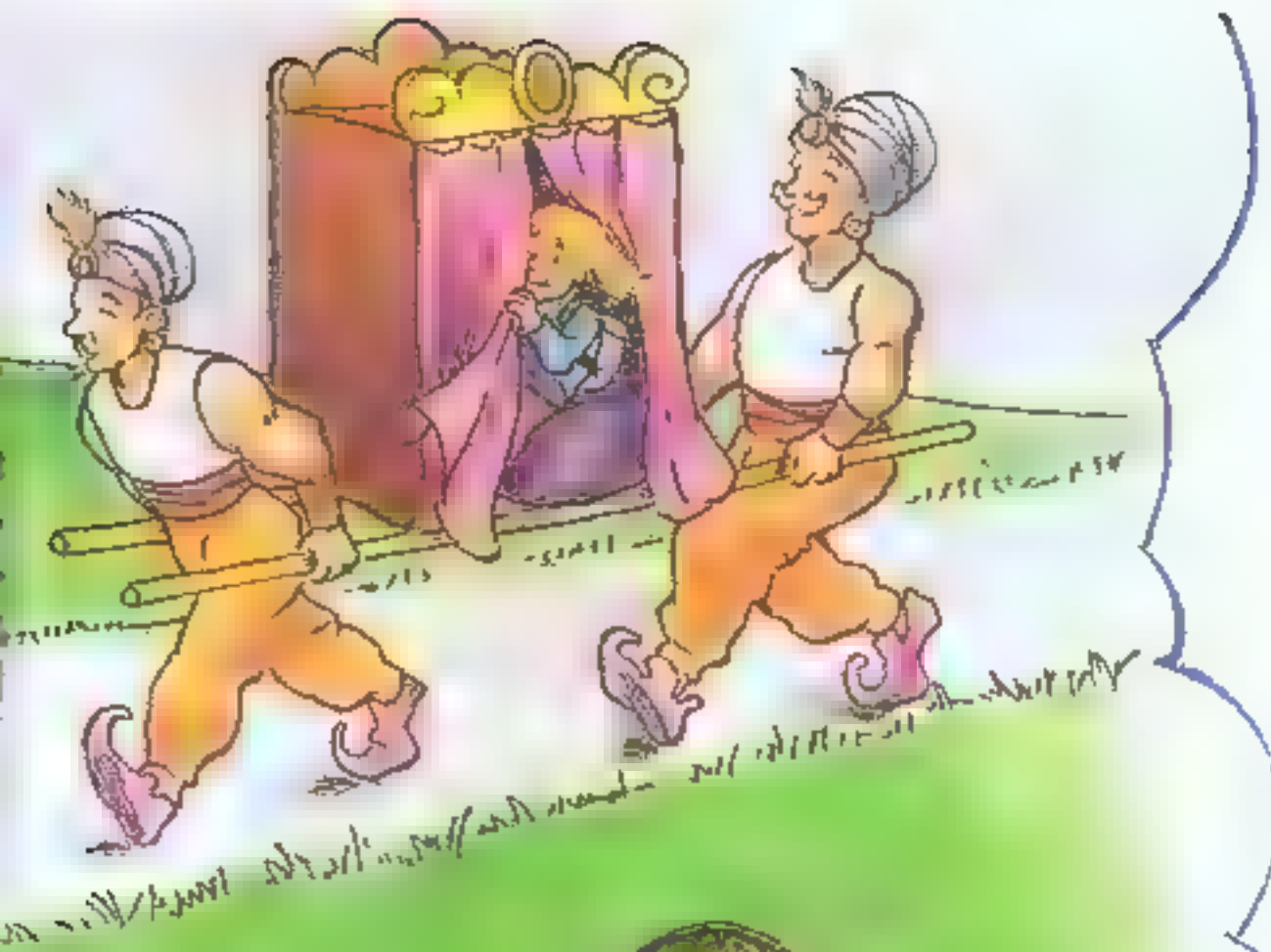




رَجَاءُ يَا أُمِّي !!!
 الْكُلُّ لَدَيْهِ حِصَانٌ.

لَا أَحَدَ

يَذْهَبُ مَشِيًّا إِلَى الْمَدْرَسَةِ.





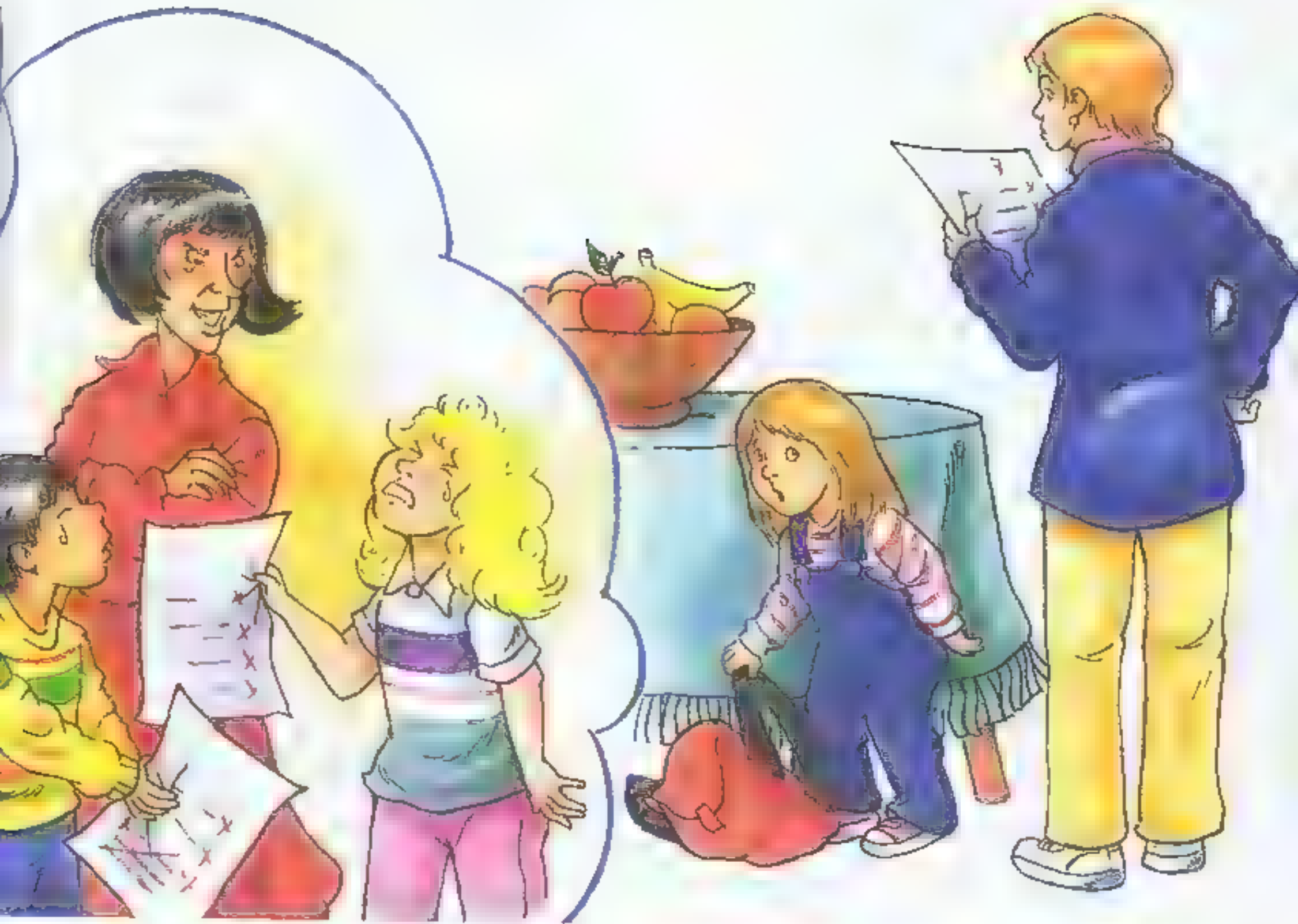
وَلَكِنْ يَا أُمِّي، هَذِهِ هِيَ الْحَقِيقَةُ!
اللَّهُ يَرَسُمُ أَفْضَلَ.





لَا أَحَدَ

يَنْجَحُ فِي الْإِمْتِحَانِ!



العالم صعبٌ بخبر
فشل جميع أطفال
العالم في الإمتحان..

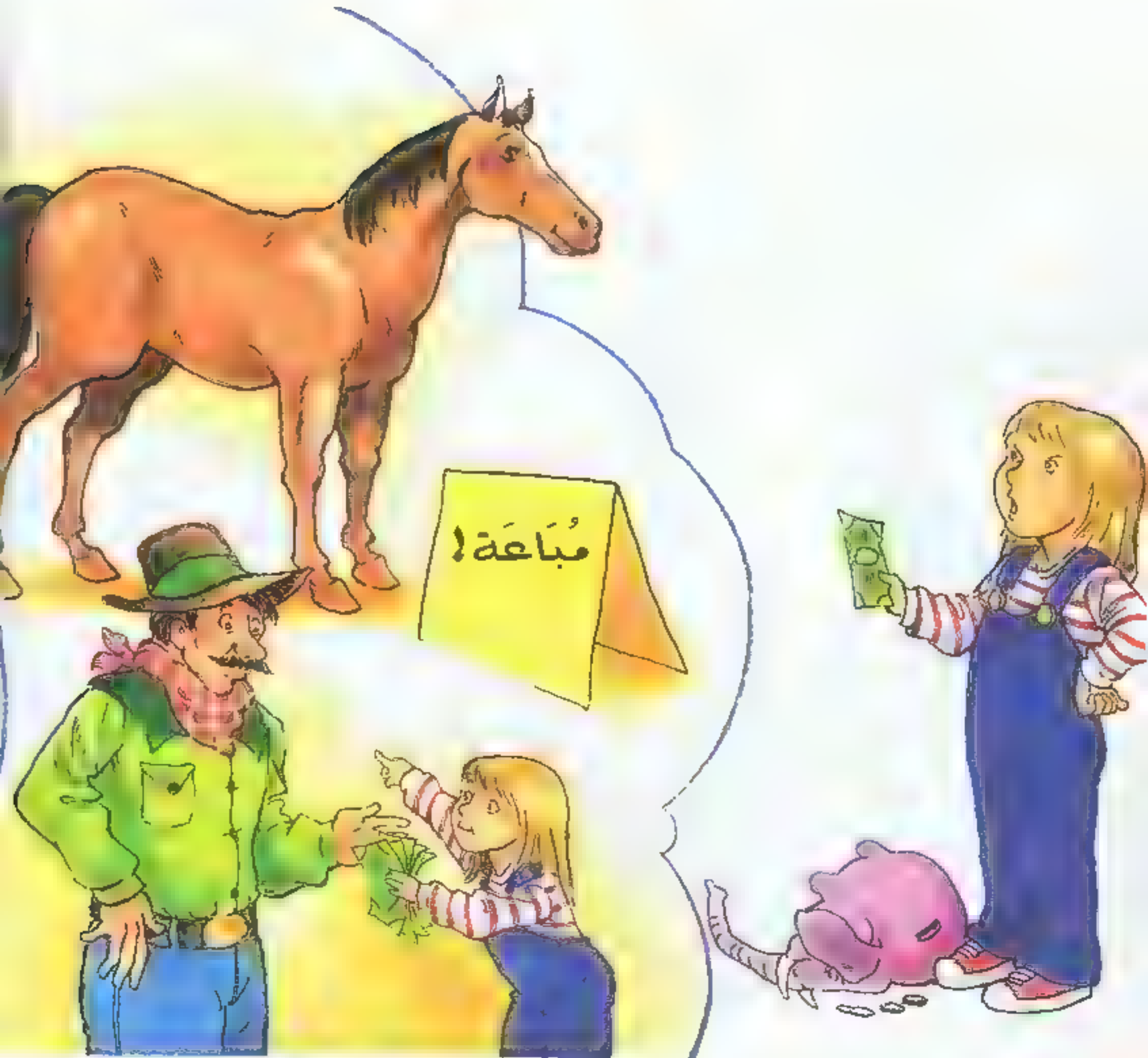


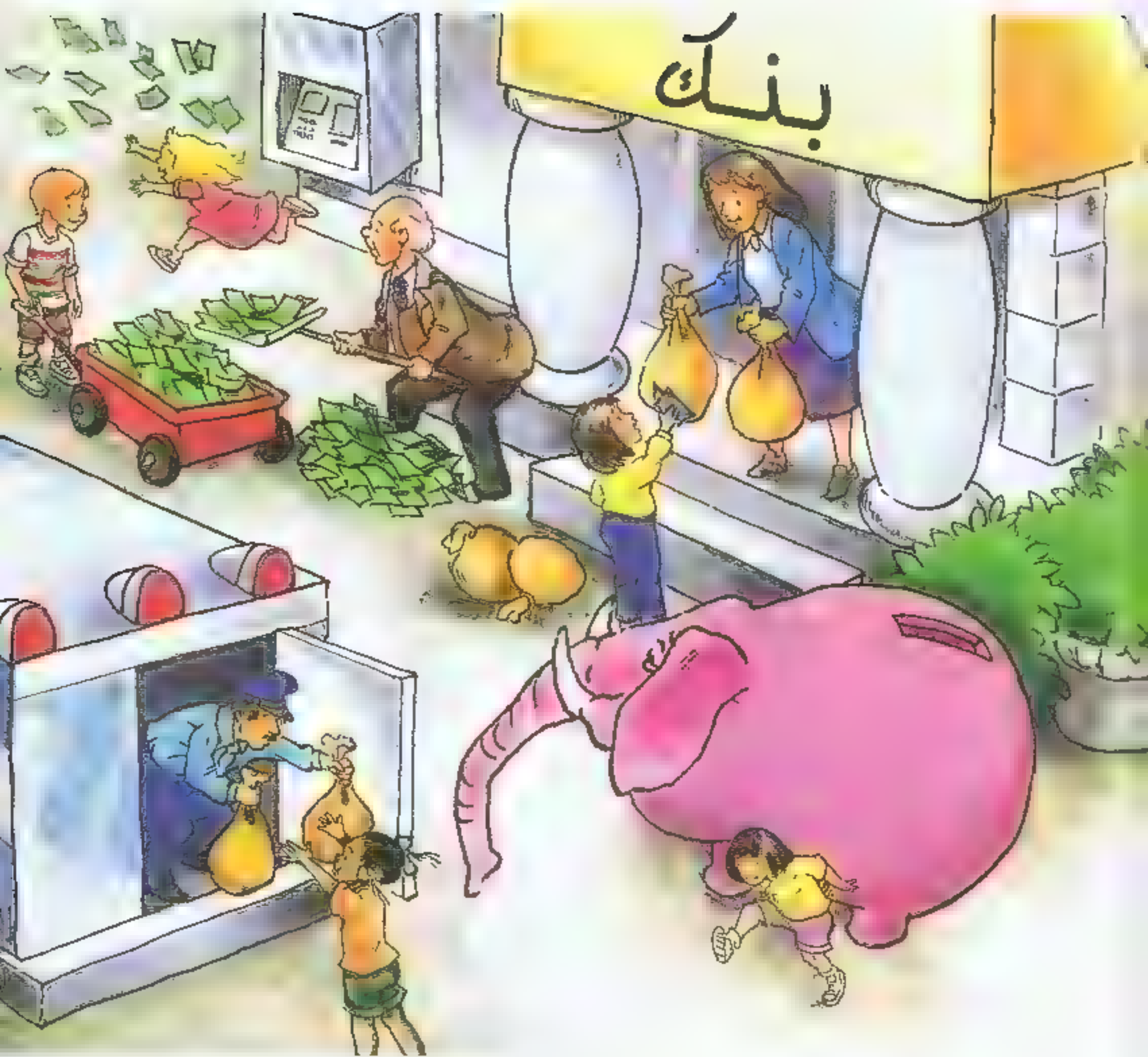
آخر خبر!
التسلسل أصاب
أطفال مدينتنا!



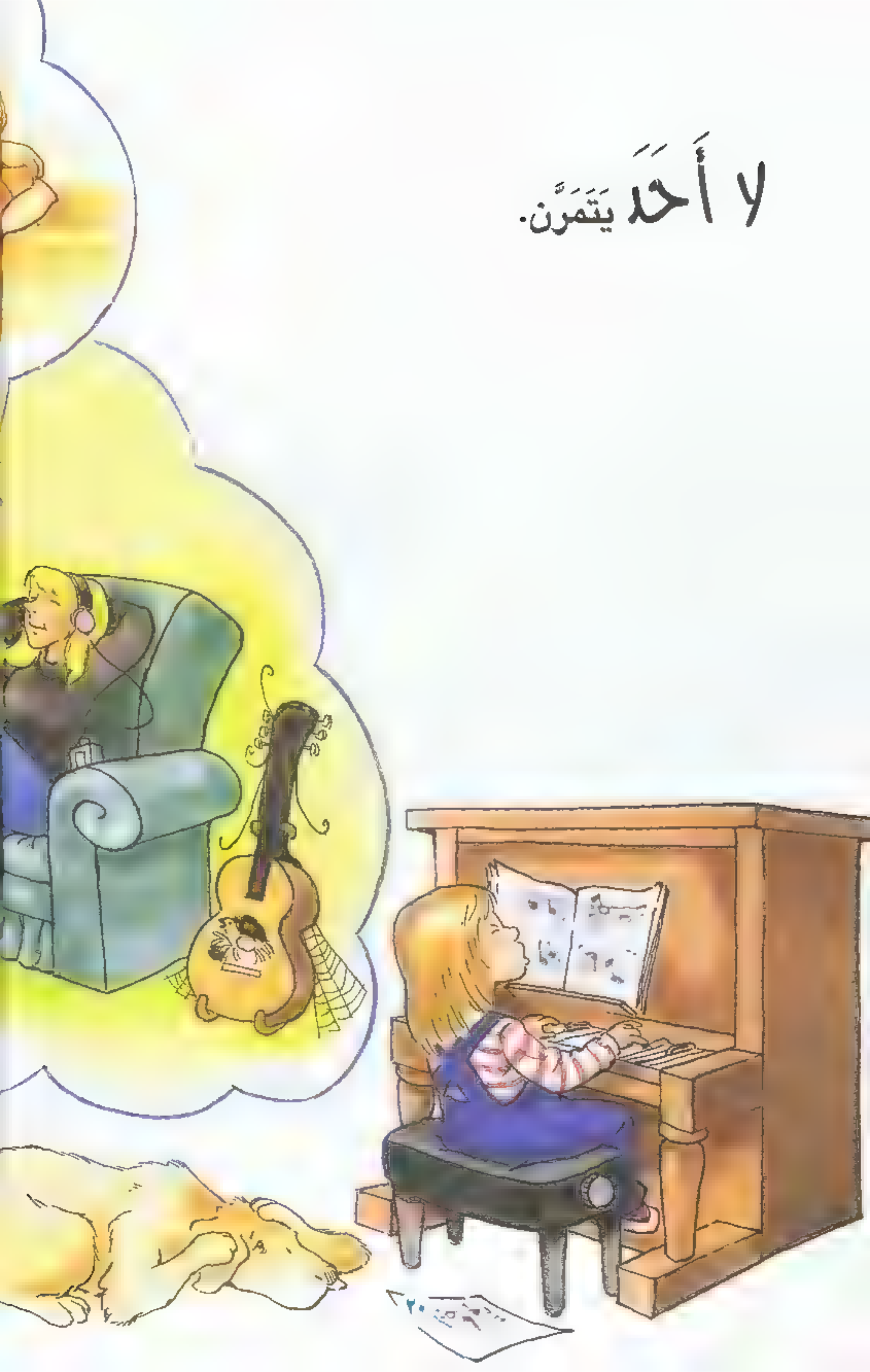
أَتَرِينَ يَا أُمِّي؟

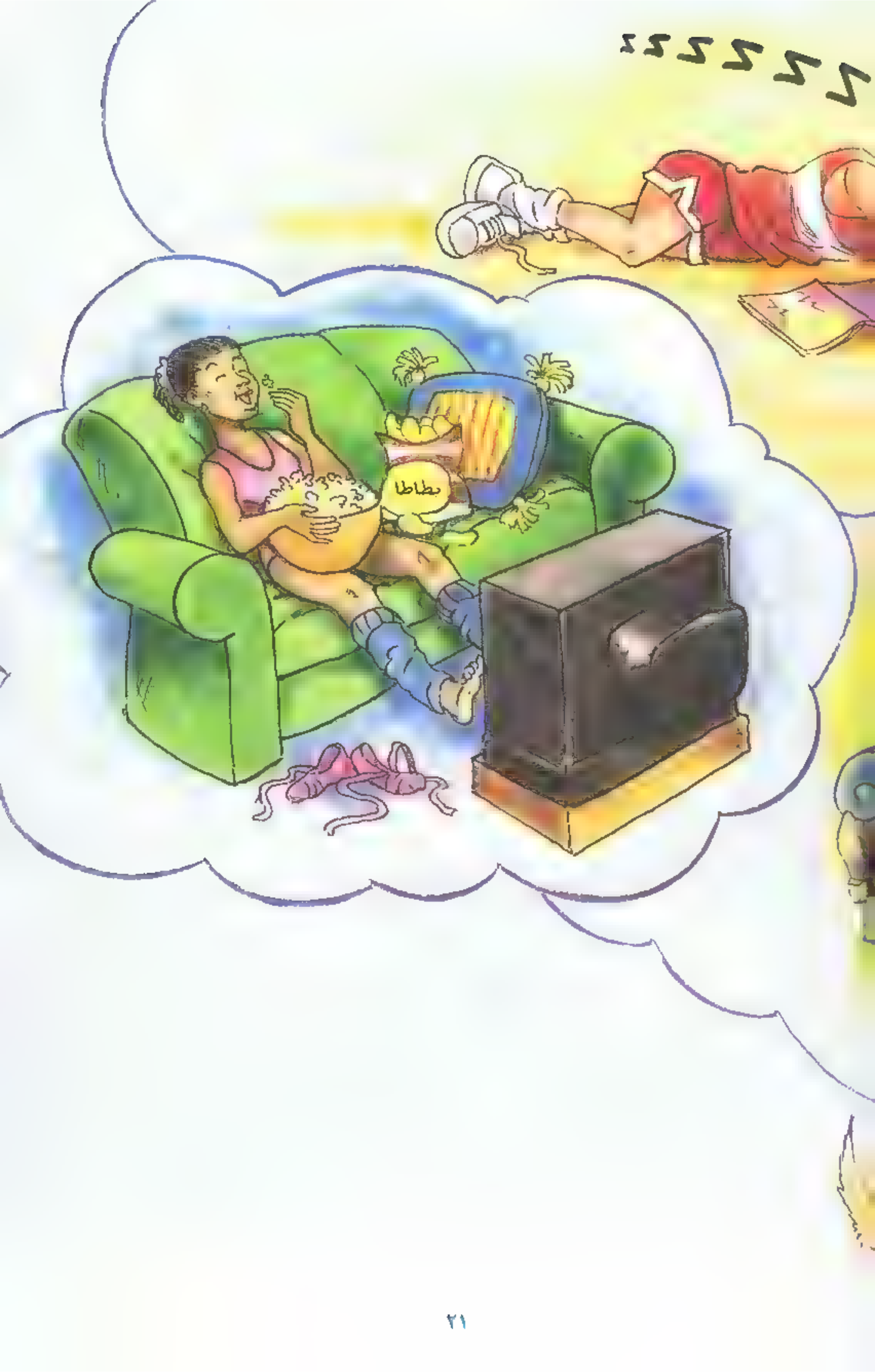
اللَّهُ يَحْصِلُ عَلَى مَصْرُوفٍ أَكْبَرَ.





لَا أَحَدٌ يَتَمَرَّنْ.

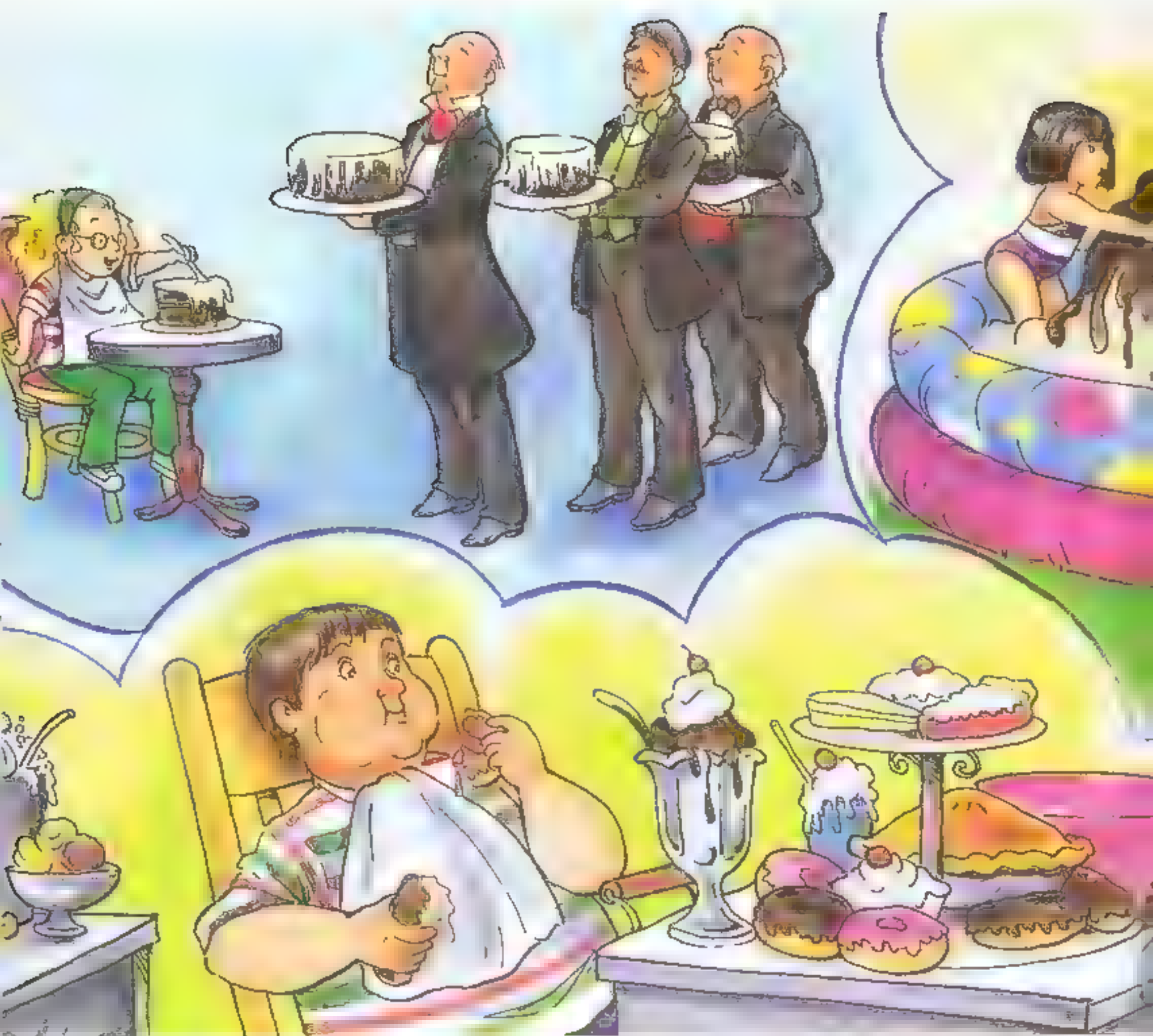




أَرْجُوكِ يَا أُمِّي...

اللَّهُ يَحْصِلُ عَلَى قِطْعَةٍ إِضَافِيَّةٍ.





لَا أَحَدٌ يَجْمَعُ الْقُمَامَةَ.





أُمِّي!
اللَّهُ يَنَامُ بِجَانِبِ كَلْبِهِ.





لَا أَحَدٌ يَذْهَبُ بَاكِراً إِلَى النَّوْمِ.





اسْمَعِي يَا ابْنَتِي الْعَزِيزَةَ،
الَّذِي أَعْرِفُهُ أَنَّ اللَّهَ يَحْصِلُ عَلَى قُبْلَةِ الْمَسَاءِ،
وَلَا أَحَدٌ يَنَامُ دُونَ أَنْ يُعَانِقَ وَالِدَتَهُ.
تُصْبِحِينَ عَلَى خَيْرٍ!



تُصْبِحِينَ عَلَى خَيْرٍ يَا أُمِّي.







كيف تختار من (نادي القراء)

المستوى الأول الحضانة - الأول الابتدائي العمر ٣ - ٦ سنوات

المستوى الثاني الروضة - الثاني الابتدائي العمر ٥ - ٧ سنوات

المستوى الثالث الأول والثاني الابتدائي العمر ٦ - ٨ سنوات

المستوى الرابع الثاني والثالث الابتدائي العمر ٧ - ٩ سنوات

المستوى الخامس الثالث والرابع الابتدائي العمر ٨ - ١٠ سنوات

المستوى السادس الرابع والخامس الابتدائي العمر ٩ - ١٢ سنة

تحية إلى الأهل..

صُممت كتب **نادي القراء**

- لكي يقرأها الأهل للأولاد
- لكي يقرأها الأولاد للأهل
- لكي يقرأها الأولاد لأنفسهم

— هدفنا أن يصبح أولادكم قراءً ممتازين

القِصصُ المثيرة للاهتمام تجعلُ من القراءة متعةً وتسليّة. لقد تمّ انتقاءُ القواعدِ اللغوية والجُمْل المناسبة للأطفال بحسَب أعمارهم ومراحلهم الدراسيّة. علاوة على ذلك تجدون إرشاداتٍ ونصائحَ من أخصائيّين في التعليم حول كيفية القراءة مع أولادكم وكيفية الاستماع إلى قراءتهم. لا تنسوا أنكم أوّل وأهمّ معلّم في حياة أولادكم!

www.malayin.com

3-6954 كُتب للأطفال ISBN 9953-63-131-X



9 789953 631318